

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisori nerăscuțite nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
INSEERATE
se primesc la Administrațiunea în
Brașov și la următoarele
SIROURI de ANUNȚURI:
In Viena: la M. Dukas Nachf.,
Fux, Augenthaler & Emmerich Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelek Nachf., Anton Oppelik.
In Budapesta: la A. V. Gold-
berger, Ekstein Bernat, Iniu
Leopold (VII. Ernőbet-köru).
PREȚUL INSEERTEIUNILOR: o se-
rie gamma pe o coloană 10
bani pentru o publicare. Pu-
blisari mai dese după tarifar
și învială. — REGULAMEN-
TE pe pagina 8-a o seriă 20 bani

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXIX.

„GAZETA“ iese în de-care di
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
Nr-ii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 francoi, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
Nr-ii de Duminică 8 fr. pe an.
Se prenumeră la toate ofi-
ciile poștale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etajiu
I.: Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un osem-
pliar 10 bani. — Atât abona-
mentele cât și inserțiile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 167.

Brașov, Sâmbătă 29 Iulie (1 August).

1906.

Servilitism fără sfârșit.

(A) E în general cunoscut publicului român dela noi, marele antagonism, ce-l manifestă tot mai bătător la ochi catolicii unguri față cu Românii și cu celelalte naționalități. Nu trebuie să mergem mai departe, ci să ne revocăm în memorie cum cu ocaziunea discuțiilor ultime din dietă, în afară de Banffy și câți-va șoviniști extremi, cei din grupul catolic s'au dovedit cei mai ostili naționalităților prin intreruperile lor reuțăcioase și veninoase. Un popă catolic a fost, care a strigat răstindu-se cătră unul dintre deputații noștri români, că-l așteptă „ștreangul“ de care „nu va scăpa!“

De unde își iau cutezarea acești lupi, îmbrăcați în pelea de oie a creștinismului, să se declare cu atâta ostentațiune vrășmași de morțe ai noștri?

La întrebarea această ar trebui să se gândească bine ai noștri, să se gândească, dacă nu cumva în mare parte chiar purtarea noastră servilă în raporturile cu catolicii unguri, pörtă vina, că suntem așa de mult desconsiderați de ei și întâmpinăm din partea atâta dispreț și rea voință? Înțelegem aici cu deosebire relațiile dintre Românii uniți și instituțiunile lor cu catolicii unguri și cu așezămintele lor.

Am adus atâtea exemple, care ilustrează aceste relațiuni putrede și vom adauge la ele un nou exemplu, fapt petrecut de curând, care caracterizează destul de bine cele amintite mai sus.

În curând alianța reuniunilor de învățători romano-catolice din Ungaria va ține adunarea ei generală. Faptul în sine n'are nimic deosebit. Se țin adunări destule și e în drept să și-o țină și numita societate de reuniuni romano-catolice. Surprinzător pare lucrul numai când auzi, că la acea adunare se pregătesc a lua parte și de aceia, cari n'au ce căuta acolo și că în deosebi în urma unei scrisori-cir-

culare a episcopiei unite din Gherla, adunarea generală a reuniunii învățătorilor români sălăgieni, ținută la Vêrsolt în 2 August st. n., a decis a trimite și ea doi delegați la amintita adunare generală a reuniunilor de învățători catolice.

Ceea-ce s'a petrecut în diecesa Gherlei, ne temem, că s'a petrecut pöte și în vr'o altă diecesă și că vor fi fost trase în joc mai multe din reuniunile învățătoresți ale Românilor uniți.

Nu presupuneam vre-o intențiune rea, nici din partea celor ce au edat scrisorile circulare, nici din partea reuniunilor de învățători, cari în urma această au ales delegați pentru adunarea cea mare a catolicilor unguri; d'er nu se pöte nega, că atât edarea circularelor episcopöști, decât sunt mai multe, cât și alegerea delegaților pe basa lor au fost nisce lucruri pripite și nesocotite.

Am vrea să scim înainte de töte:

Cum ajung ordinariatele unite a fi nisce esposituri pentru reuniunile de învățători romano-catolice, când de reuniunile lor proprii se îngrijesc așa de puțin?

Ce interes comun pot ave Românii uniți cu romano-catolicii pe terenul învățământului poporal? Și decât interesul general ar fi, cum se dice, urcarea salariilor învățătorilor confesionali, de ce numai Românii uniți sunt invitați la acea adunare generală, ér nu și celelalte confesiuni?

Ce se va alege de neatêrnarea și autonomia bisericeii române unite, dacă ordinariatele, cari și în anii trecuți nici c'au luat notă despre nисуинțele învățătorilor și reuniunilor învățătoresți unite, de a-și înființa și ei o alianță, care să se estindă peste toată țara, ca a romano-catolicilor, necum să le vină în ajutor cu ceva, dar, cum vedem, aceste ordinariate se pun în serviciul chiar al

reuniunilor de învățători romano-catolice?

Și cum să ne esplicăm, că pe când autoritățile bisericești unite lasă în voia autorităților catolice unguresci ca să dispună de tineretul nostru școlar în cele eclesiastice și, pe când îndeamnă cu scrisori circulare pe învățătorii noștri să și trimită delegați la adunările generale ale romano-catolicilor, pe atunci autoritățile bisericești ale acestora cu nici un preț n'ar tolera, ca studentimea din școlele lor să stea în cele bisericești sub dispozițiunea autorităților unite, séu ca reuniunile lor învățătoresți să și trimită delegați la adunările uniților?

De ce tocmai Românii uniți să fie mai răi de cât alții? De ce să nu se poată emancipa ei nici acum de servilismul nenorocit, ce se exprimă în cuvintele „Ticăloși Măria ta“

O declarație a contelui Apponyi.

Ministrul de culte și instrucțiune publică contele Apponyi interviuevat de un redactor al diarului „Die Zeit“ din Viena a răspuns la întrebarea, dacă va ține mult era de tranziție, în modul următor:

La 10 sau 12 Septembrie mă voiu presenta înaintea alegătorilor mei din Jászberény, să desfășur punctul de vedere al guvernului, care în diferite rânduri a accentuat, că e un guvern de tranziție, cu marșrută fixă și nu poate avea durată mai lungă de doi ani. Stările constituționale acum sunt restabilite și una din problemele principale al ministerului este implinită. Acum va trebui să se rezolve și cealtaltă problemă principală, adecă votul universal. Reforma aceasta se va face anul viitor. Guvernul nu se va pripri, dar nici nu va amâna mult realizarea unei reforme atât de necesare.

Indată ce noua lege electorală se va sancționa, ministerul de tranziție își va pierde dreptul de existență și se va începe o nouă eră.

Politicianii „unității naționale“ nu se lasă nici morți de utopia lor. Dr. Ajtay Iozsef de exemplu, iară umple patru coloane pe pagina primă a diarului „Bud. Hirlap“, în care susține că Ungaria nici-odată n'a fost stat poliglot. Articolul, cu al cărui text nu mai obosim pe cetitorii noștri, fiindcă afară de clișeele obicinuite relevate de atâtea ori în coloanele acestui diar, nu conține nici un moment nou. Palavre și iarăși palavre la coada cărora se cocotează următoarea conclusiune.

»Transformarea etnică, culturală și economică a Ungariei acum se săvârșeste. Numai dela noi — stăpânii puterii politice — atârnă, ca să grăbim cu o politică intensivă etnică, culturală, economică și de comunicațiune în ajutorul curentelor naturale, cari ne sunt favorabile, și cât timp ceriul este senin d'asupra capului nostru să ducem la isbândă definitivă aceste curente, așa că din amestecul de rase, să se degajeze maghiarimea viguroasă și puternică, națiunea cea mare maghiară, care să și îndeplinească misiunea istorică...

Ei vedeți?...

Chestiunea separației în Franța. Nu se scie nici până în ziua de astăzi ce instrucțiuni va da papa pentru clerul și poporul credincios din Franța în chestiunea atitudinii de observat față cu legile bisericești. Se svonește numai că din Roma ar fi sosit deja trei instrucțiuni: una adresată arhiepiscopului-cardinal din Paris Richard, conținând protestarea contra violării concordatului, a doua adresată episcopilor, conținând măsurile ce vor trebui să observe arhieriei în chestia societăților culturale, iar a treia este o instrucțiune confidențială cătră cardinalii francezi. Ziarul „La Croix“ își exprimă convingerea, că papa nici cu un preț nu-și va da învoirea pentru constituirea societăților culturale.

Comitatul Timiș nu se astâmpără. În comisiunea administrativă, ce s'a ținut alaltăeri sub președința fișpanului Capde-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

Din Basarabia.

— Note și impresii. —

De Dr. I. Duscian.

II.

Dacă țărânul Basarabean e refractar rusificăției care fie zis în treacănt nu a fost așa de serioasă, nimeni aproape n'a propagat'o afară de vr'o câți-va parveniți ca d-l Crușevan, redactorul gazetei Drug — nu tot așa a fost și cu boerii moldoveni.

Inteligenți, susceptibili, vanitoși, ei nu ar fi putut trăi numai între ei și cu poporul lor, aveau nevoie să și întindă relațiile lor și cu funcționarii leși și cu cei rusești. Și exagerând cum are obiceiul tot Românul, ei au dus la extrem această dorință de a se împrieteni cu asupritorii lor. Nu le-a fost de ajuns de a învăța rusește, de a mântui școalele în Rusia, de a întreprinde cu Rușii relațiile cele mai cordiale, dar ei au început a renega tot ce e mol-

dovenesc, a privi chiar cu dispreț față de tot ce era al lor. Ei nu puteau, și sunt mulți azi cari nu pot pricepe că Moldoveanul poate fi un om inteligent fiind Moldovean. Nu pe unul vei auzi zicând: Cum pot fi eu moldovean, când eu sunt obrazovanii? (am educație).

Acest fapt e într'u cât-va explicit.

Cum noi ignorăm pe Basarabeni, așa și ei ne ignorează pe noi sau au o concepție foarte curioasă de noi. Și cu atât cât ei posedă, ei nu se pot mândri nici manifesta față de Leși și Ruși. Limba moldovenească, ce ei o întrebuințează, ajunge pentru conversațiile cele mai banale și pentru vorbirea cu țărânii; vorbirea mai superioară are o serie de expresii, o sumă de termeni tehnici pe cari nu le pot lua din românește, necunoscând limba noastră literară și sunt nevoiți a recurge la limba rusească. Cum faptul de a vorbi o limbă înjumătățită cu expresii rusești le pare o limbă inferioară, suficientă pentru țărani, ei se simt jenați a vorbi și vorbesc rusește și ne socot un popor foarte inferior care n'are nici limba lui proprie. De aceea moșicul, țărânul poate rămâne moldovean,

el, boerul nu poate fi odată ce el e un om educat (obrazovani) și care nici nu poate vorbi în limba părintească.

Din rarele sale vizite, pe de altă parte, pe cari le face în România, e curios isbit de faptul că și aici nu se vorbește românește decât în vorbirea zilnică, comercială, țărănească și că în saloanele în care el intră grație rudelor pe care le are în Moldova... n'auze decât franțuzește.

El e convins că româneasca în România e limba poporului incult, iar cea franceză limba celor de sus, *Obrazovanilor*. Nu odată din cauza asta am fost întrebat:

— La d-voastră în facultate se fac cursurile în franțuzește sau rusește?

Și ce mirare pe bieții oameni când le răspundem că limba românească e limba facultăților noastre.

Ignorând limba românească, el e și mai neștiutor de tot progresul nostru prezent și de toată istoria trecutului nostru de care un popor se poate fâli.

Ce surpriză pe doi foști studenți în litere când la Dorpat, la facultatea de litere, un profesor neamț, le-a făcut observația:

— De ce d-voastră ziceți că sunteți Ruși, atunci când vă puteți mândri, că sunteți Români.

Și în grabă profesorul le puse sub ochi o istorie, le arată epoca glorioasă a lui Ștefan cel Mare, cât acesta contribuise la conservarea creștinătății în Orientul nostru amenințat, le arată figura aceasta de erou în toată splendoarea ei.

Azi foștii studenți sunt doi profesori români, cari pregătesc pentru toamna anului acesta o revistă românească pentru poporul lor Basarabean.

Da; numai faptul de a ignora trecutul lor, îi face pe intelectualii basarabeni de a se sfii cu neamul; numai ignorând prezentul, căci or și cum România din punct de vedere științific și cultural e destul de înaintată și poate sta cu succes alături de alte țări civilizate, face ca basarabeanul să nu găsească un reazăm în origina lui.

De aceea văd cu multă bucurie apariția gazetei și revistei proiectate pentru Septembrie; ar fi nevoie ca un librar din țară să editeze cu slovă chirilică o antologie și chrestomație românească și poate

bou s'a stabilit textul unui memorandum, în care se cere dela guvern luarea de măsuri pentru reprimarea agitației naționaliste. Memorandumul cere revizuirea statutelor cercurilor de lectură și a reuniunilor de cântări, mai departe acțiunea băncilor naționaliste trebuie contrabalansată prin acordarea de credit often cu sprijinul autorităților. Se cere apoi un nou plan de învățământ pentru școlile maghiare etc.

Tot măsuri pentru realizarea statutului unitar național. Efectul acestor măsuri... se va vedea.

O statistică interesantă.

(Cununiile, nașterile și decesele în Brașov în anii 1904 și 1905.)

I.

Ziarul german din localitate »Kr. Ztg.« publică în numerii săi mai recentți (166—170) o serie de articole, în cari autorul d. th. se ocupă pe larg cu statistica cununiilor, nașterilor și deceselor în Brașov în ultimii doi ani, 1904 și 1905 pe baza datelor ce le-a extras din condica oficiului de matriculă.

Statistica aceasta basată pe date oficiale, este fără îndoială de mare importanță, de oare ce ea se ocupă cu o chestiune vitală de primul rang cu ceștiunea dezvoltării numerice a populației orașului nostru și prin urmare și cu dezvoltarea numerică a locuitorilor români brașoveni.

Va fi deci de interes, dacă în următoarele vom estrage unele din expunerile și datele din chestiune, cari ne privesc pe noi Români mai deaproape:

Conform ultimei statistice oficiale din anul 1900 orașul Brașov a avut 36.646 suflete, socotindu-se aici și soldații regimentelor staționate în Brașov, și anume 8154 Sași, 15.446 Maghiari, 11.848 Români și 1198 Jidani.

Cununiile. În anul 1904 cununiile au fost mai numeroase ca în anii precedenți. În termen mediu numărul cununiilor a fost în anul 1900 de 250, în 1901, de 278, în 1902 de 272, în 1903 de 270, iar în anul 1904 de 305, între cari 67 cununii ev. lut. săsești, 10 ev. lut. maghiare 35 ev. ref., 8 unitare, 61 rom. cat. 102 gr. or., 12 gr. cat. (la olaltă 114 cununii românești) și 10 israelite. Cele mai multe cununii românești au avut loc în lunile Februarie (17), Septembrie (15), Oct. (14), și Nov. (15).

În anul 1905 cununiile au scăzut iarăși la 276, dintre cari 66 ev. lut. săsești, 10 ev. lut. maghiare, 37 ev. ref., 10 unitare, 54 rom. cat., 90 gr. or. 6 gr. cat. (la olaltă 96 cununii românești), și 3 isr. Cele mai multe cununii românești au avut loc în lunile Februarie (17), și Iunie (13).

În ambii ani — dice autorul — revine între toate naționalitățile, numărul cel mai favorabil al cununiilor populației române și anume în 1904 cu 9.6 la 1000 locuitori și în anul 1905 cu 8.1 la

1000 locuitori. Cel mai mic număr de cununii l'au înregistrat în anul 1904 Maghiarii cu 7.4 la o mie locuitori, iar în anul 1905 Jidani cu 2.5 la o mie de locuitori.

Nașterile. În anul 1904 s'au născut în Brașov 897 copii*, dintre cari 429 băieți și 468 fete. Copii ev. lut. săsești s'au născut 168, ev. lut. magh. 22, ev. ref. 105, unitari 25, rom. cat. 202, gr. or. 330 (160 băieți și 170 fete), gr. cat. 18 (9 băieți și 9 fete) și 27 jidani.

Raportul în ce privește sexul copiilor a fost foarte nefavorabil, și anume 100 nașteri de gen masculin la 109 nașteri de gen feminin. Raportul în termen mediu a fost până la anul acesta 100 băieți la 106 fete.

În anul 1904 s'au născut prin urmare 348 copii români, față de 354 copii maghiari, 168 copii sași și 27 copii israeliți. Din cei 897 copii născuți în acest an 54 au fost nelegitimi.

SCIRILE DILEI.

— 10 August n.

Archiducesa Maria Valeria, după cum se depeșează din Ischl, a dat naștere unei fetițe. Acesta este al optulea copil al Archiducesei.

În beneficiul fondului gimnaziului român din Brad. Sub presiunea d-lui prof. P. Roșca s'a ținut eri sara într'una din sălile casei române din localitate o consfătuire a tinerimei române din Brașov, la care au participat peste douăzeci tineri. La ordinea zilei a fost ceștiunea aranjării unei petreceri cu dans, a cărei venit curat să fie destinat pentru sporirea fondului gimnaziului român din Brad. Cu mare însuflețire s'a decis a se da petrecerea proiectată deja săptămâna viitoare și anume Marți în 1/14 August a. c. în sala casei de tir (Schützenhaus). Spre scopul acesta s'a angajat deja muzica militară și s'a fixat intrarea de persoană cu 2 cor., iar de familie cu 5 cor. Invitări speciale nu se vor mai face din cauza scurtimei timpului. Publicul românesc din Brașov și împrejurime și stimatei oaspeți din România, cari sunt în vilegiatură în Brașov și comunele învecinate, sunt rugați pe calea aceasta a participa la petrecerea de Marți.

Inițiativa luată de tinerimea noastră este fără îndoială foarte laudabilă și e de dorit, ca publicul românesc să răspundă apelului ei, contribuind astfel și la sporirea unei fundațiuni culturale românești.

Societatea »România Jună« ne trimite spre publicare un apel călduros adresat foștilor și actualilor membri ai ei, pentru a participa la adunarea generală a »Asociațiunii«, ce se va ține în Brașov și la excursiunea ce se va face din Brașov la expoziția din București. Vom publica apelul în numărul viitor popular.

Adunarea generală a despărțământului Zărnești dimpreună cu producțiunea și petrecerea aranjată de tinerimea noastră cu

*) Aici nu sunt numărați copiii născuți în Brașov ai străinilor, nici copiii locuitorilor brașoveni, cari s'au născut în străinătate și nici cei 28 copii, născuți morți.

acest prilej, care se va ține, precum s'a publicat, acum Duminică în 12 August st. n. la 3 oare p. m. în Zărnești, este o bună ocaziune de conveniență socială pentru toți fruntașii români din acest ținut precum și pentru frații din România, ce petrec la Bran și Râșnov.

D-l Adrian Roman, locotenent în batalionul 7 de pioniri a fost numit profesor la școala de cadeți din Sibiu.

În luna Maiu a. c. s'a făcut un recensământ al populației Budapestei. După cum scrie »Egyenlőség« cu această ocaziune s'a constatat, că în capitala Ungariei numărul jidovilor e de 186.047 suflete. — Frumos număr!

Un savant sârb despre Români din Macedonia. Distinsul profesor Cvijici din Belgrad având ocaziune în călătoriile sale de studiu prin Macedonia să cunoască pe Români macedoneni, îi descrie în modul următor: »Necontestat că Aromânii sunt elementul etnic cel mai puțin numeros din Turcia, dar tot așa de netăgăduit este, că ei sunt singurii oameni culti în Macedonia și Turcia. Felul de trai, portul, curățenia moralitatea și ospitalitatea și-i arată pe Aromân la primul moment, că e cu mult superior ori-cărui alt neam din Macedonia. Când în timpul excursiunilor mele pe acolo, auziam că într'un sat e un Aromân, să fi fost bogat, sărac, ori-cum, eu la el mergeam să cer găzduire, chiar dacă satul ar fi fost plin de Sârbi.« — »Drap.«

Ziarul »Românul« din Cleveland, anunță că începând cu numărul viitor își va mări formatul.

Din acest ziar constatăm cu bucurie progresul continuu al emigranților români. Ei constituie mereu societăți. Prima biserică română este deja gata, împreună cu casa parochială. Toate acestea se fac cu repeziune americană. Se speră, că în curând se va zidi și a doua biserică, cea ortodoxă. Colecta s'a început deja. Din »Românul« mai vedem, că în America există restaurante românești, iar muzica românească a lui Cassian din Mergindeal îi delectează pe emigranții noștri cu cântări naționale. Până și o moașă națională, — prima moașă românească — încă au în persoana doamnei Silvia Chisbach din Cleveland.

Din crimele Grecilor. După o telegramă din Monastir trei tineri români, fii ai lui Mantaxa, notabil din Hrupiște, cari se duceau spre târgul din Mavrova, au fost prinși de cătră o bandă grecească. Doi din ei au fost asasinați, cel de al treilea, încă în viață, a putut recunoaște pe unul din bandiți care a fost apoi arestat de cătră autoritățile turcești. Aceste nouă asasinat au provocat o vie consternare printre Aromâni.

Din Monastir se mai anunță, că trupele turcești, trimise în urmărire a bandelor de antărți, au întâlnit Sâmbătă sara lângă Monastir, o bandă grecească compusă din 70 de indivizi armați. Șeful acestei bande a fost ucis; el era îmbrăcat în uniformă de ofițer grec, deasemenea a fost ucis și un agitator grec din Magarova, care transporta hrana bandiților. Mai mulți indivizi din aceeași bandă au fost prinși și transportați, a doua zi Duminică la Monastir și încarcerati.

În comitetul permanent al comitatului Brașov s'a discutat eri chestiunea palatului administrativ și s'a primit propunerea viceșpanului Dr. Fr. Jekel, de a se închiria pe 3 ani localul poștei, ce rămâne gol prin mutarea oficiului poștal în noul palat, iar pentru chibzuirea, dacă va fi bine să se cumpere și transformeze casa unde sunt actualmente oficiile comitatense, ori să se zidească un nou palat administrativ, să se aleagă o comisiune. În comisiune au fost aleși domnii Andrei Karacsony, inginer r., C. Adam Dr. W. Czell, Gottlieb Schlandt, Iuliu Moór, Dr. G. Baiulescu și Iosif Meschendörfer.

Anul de probă pentru a se vedea dacă livadia lui Trausch se potrivește ori nu pentru a se ține acolo târgul, s'a împlinit. Senatul orașului Brașov opinează pentru această livadie, iar pe teritoriul de sub cetățuie se va zidi primăria, eventual palatul administrativ. O parte se va preface în parc. Senatul va face o propunere în reprezentata comunală în scopul acesta.

Comitetul Reuniunii învățătorilor români gr. or. dela școalele confesionale din dieceza Caransebeșului în ședința sa ținută la Lugoj în 24 Iulie (6 August) ținând seamă de împrejurările locale din Ciacova, cu abateri dela hotărîrea adunării generale din anul trecut societatei, a decis ca adunarea generală ordinară pentru anul curent să se țină în zilele: Joi în 24 August (6 Septembrie) și Vineri în 25 August (7 Septembrie) la Mehadia.

Detaliile programului le va aduce la cunoștință publică atât biroul Reuniunii, cât și comitetul de aranjare. Până atunci însă se comunică spre orientare, că adunarea generală se va deschide Joi în 24 August (6 Sept.) la 3 oare p. m., iar Vineri la amiază, după terminarea adunării, se va face plecarea la excursia de studii proiectată spre vizitarea expoziției generale din București.

Membrii, cari doresc a lua parte la această excursie, au să se anunțe până cel târziu 12/25 August la presidentul Reuniunii Ioan Marcu în Bocșa-montană (Német-Bogsán) având a trimite totodată suma de 10 coroane în contul speselor de călătorie.

Tot această taxă are să se trimită separat pentru fiecare membru de familie care dorește să se alăture la excursia de studiu.

Comitetul Reuniunii a întreprins pașii necesari pentru a obține pe căile ferate ungare favorul obișnuit la călătorii în masse, precum și pentru a obține posibilul mai mare favor pe căile ferate române pentru a face eventual pe lângă excursia la București și o excursiunea la Constanța și Sinaia, ocaziune care numai rar ni-se oferă așa avantajos ca de prezent. Resultatul pașilor întreprinși îl va aduce comitetul imediat la cunoștința tuturor membrilor Reuniunii și în deosebi aceluia cari s'au anunțat la timp că voesc a lua parte.

La Societatea sociologică din Budapesta a fost zilele acestea o adunare generală foarte furtunoasă, în urma demisiunii contelui Andrássy din postul de președinte. Pikler, Somló, Wolfner și alți jupâni s'au certat rău pe motiv că Somló a susținut că Wolfner a dat informații ten-

fi asigurat, că va găsi mai mulți cetitori decât în regat. Spiritul moldovenesc va eși din lăncezirea lui și Basarabia va fi cu noi și pentru noi.

Cu toate astea, uneori se duce la extrem rusofilismul boerilor.

În ultimele evenimente politice din Rusia, când toate popoarele subjugate au căutat să se manifeste ca naționalitate, spre a se ține și de ele seamă în viitoarea reformă socială a Rusiei, Basarabia singură a rămas de o parte și ce e mai rău — dar a căutat să s'arete fericită sub jugul ei și nedorind nici o schimbare.

Așa în luptele pentru Dumă, nici un boer moldovean n'a manifestat o idee națională, n'a cerut o reformă pentru poporul său, n'a căutat a forma un program ca alții, spre a se impune în luptă. Nici o cerere nu s'a ridicat pentru limba și școala moldovenească. Boerii alături cu un gazetar ordinar, murdar, care își reneagă neamul în aplauzele Rușilor, un țigan moldovean Crușevan, au fost pentru țar, pentru autocrație și biuocrație, într'un cuvânt pentru statu quo în Basarabia. Iar cei ce reprezentau pe democrați, erau jidani și

leșii, cari revindeau un program socialist și internaționalist, așa că în Rusia nici un glas nu s'a manifestat pentru Basarabeni; mulți ignorează că Basarabia ar fi o țară subjugată și sub *Besarabskaja* vād o guvernare rusească, autocrațică și înapoiată, care cere menținerea jugului actual.

Și ce e mai rușinos e faptul că după alegerea Dumei, boerii moldoveni în frunte cu același Pavelache Crușevan dau o telegramă Țarului, asigurându-l de sentimentele lor de supunere și rugându-l a izgoni această Dumă democratică cu *nugaica* și *sabia*.

E poate dusă la extrem această plătitudine.

III.

Însă Dumnezeu mai poate înțelege această politică. Pe cât de rusificați par și se manifestă, pe atât de puțin sunt. Vorbește cu un boer moldovean, îți va vorbi de ruși ca și țaranul numindu-i cu aceiași expresie puțin poetică. Și nu rare ori îi vei auzi zicându-și unul altuia:

— Ia 'n ascultă, nu fi Rus!

În consiliul imperiului ei votează pe d-l Dicescu un românofil cunoscut, care

își petrece o bună parte din vreme la București întreținând relații strânsu cu mulți boeri dela noi și de care gazeta rusofilistă »Drug« a aceluiași Crușevan scrie ironic: Dicescu e un românofil, un iridentist, el va cere în consiliul imperiului nu numai limba moldovenească în școli, dar poate chiar alipirea Basarabiei la Moldova. De ce nu? Un om ca Dicescu e de toate capabil.

Și »Drug« e gazeta aceluiași boeri cari l'au votat pe Dicescu. Curioasă politică, curios rusofilism!

Așa în viața politică așa și în viața de toate zilele. Ruși până în măduva oaselor, vezi în casele lor orânduială rusească, mâncarea, ceaiul, vorba, muzica. Te-ai crede la Moscova sau Petersburg și în același timp ești curios izbit de a vedea într'o odaie o orânduială moldovenească, odaia tapisată cu mari chilimuri naționale, cu laicere, iar de-alungul zidurilor, sofale acoperite cu chilimuri moi și perine mari învălitate de asemenea în chilimuri multicolore. Și ce e mai curios e să întâlnești, cum am văzut în casa Rașcanilor, două deduce îmbrăcate în costum moldovenesc și vorbind rusește,

ignorând aproape moldovenească; iar mai în toate casele gramofonul reproducând numai sârbe, române și valsuri românești.

La Chișineu, magazinul de plăci pentru fonograf, vinde mai multe plăci cu subiecte românești decât ori care altele. Și cum intram într'o casă, primul lucru patroana aranja fonograful cu vr'o doină sau romanță cântată de Eliad, Bărcănescu, sau vr'o Sârbă executată de Ciolac și Tănăsescu. Ne știind vorbi moldovenește, stăpâna casei voia să-mi arate că îi sunt dragi cântecele, muzica, viața noastră, viața ei, viața neamului întreg, care-și spunea nevoile sau plăcerile prin notele aceste ale fonografului. Și mi-se părea că aceste note comic redade de fonograf, reprezentau tocmai bine situația Moldovenilor din Basarabia. Cu sufletul și inima pentru Moldovenii ei psalmodiază imnuri Rușilor, pe cari însă nu-i pot vedea, lăsând pe seama fonografului să le vorbească de țara și de neamul lor.

(Va urma.)

dențioase ziarelor despre viața internă a societății. Sunt amestecate aici și detalii politice, alegerea de membru a lui Kristoffy, care s'a făcut cu sprijinul lui Pikler și alte mărunțisuri, de actualitate numai pentru conducătorii intelectuali ai vieții sociale din Budapesta.

Consiliul de administrație al Muntelui-de-Pietate din București a ținut Miercuri o ședință în vederea deschiderii acestei instituții, care se va face la 1 Sept. v.

Dela camera comercială. Ministrul ung. de comerț a adresat camerei comerciale din Brașov o publicațiune cu privire la soiurile de îmbrăcăminte și armament confecționate din piele (papuci, cisme, mărfuri de curelărie) ce sunt a se furniza de către micile industrii și pentru armata comună. Detalii asupra modalității confecționării și a prețului se pot lua în biroul camerei comerciale.

Grădina cea mai recoroasă este în Brașov cea dela hotelul Central (Nr. 1), unde se găsește și bucătăria cea mai bună. A se vedea anunțul de pe ultima pagină.

Muzică pe promenadă. Muzica orașului va cânta mâne, Sâmbătă, la 5^{1/2} p. m. pe promenada de sus (după ziduri). În program e luată și piesa românească »Valurile Dunării« de Ivanovici.

Știri dela Expoziție.

Din partea »Biroului medaliei de amintire« a expoziției generale române primim un apel iscălit de d-l Dr. C. I. Istrati, în care se aduce la cunoștința Românilor de pretutindeni, că s'a bătut o medalie populară de amintire a expoziției jubilară în mărimi diferite: una de 40 mm. și alta de 50 mm. diametru din diferite metale ca: bronz, aluminiu, cupru, argint și aur. Prețul acestor medalii cu diametru de 40 mm. este următorul: din bronz 1 leu, aluminiu 1 leu, cupru 1.50 leu, argint 15 lei și aur 200 lei. Cu un diametru de 50 mm. din bronz 5 lei, aluminiu 5 lei, cupru 6 lei, argint 40 lei și aur 500 lei.

Medalia, a cărei machetă a fost lucrată cu o deosebită artă și autorul ei premiat cu suma de 1500 lei, a fost executată la cea mai artistică monetărie din străinătate și este un adevărat obiect de artă. Comandele să se facă la adresa: »Expoziției generale române Biroul medaliei de amintire« București Strada Bucur Nr. 12, care va trimite imediat franco medalile la adresa respectivă. O listă de subscripțiune se află depusă și în localul redacțiunii noastre.

Societatea academică română »Dacia« din Cernăuți a luat deciziunea ca să aducă în cursul lunii Septembrie, 1000—2000 de țărani români din Bucovina ca să viziteze Expoziția națională jubilară din București și principalele orașe din țara românească. D-l Dr. Istrati a intervenit la ministerul de război, care a dispus să se pună pe timp de o săptămână la dispozițiunea vizitatorilor, căzărniile regimentelor 4 Ilfov Nr. 21 și 6 Mihai Viteazul, precum și cazarma vânătorilor pentru încuarterarea Românilor bucovineni.

În acest scop ministerul de război, a și însărcinat pe d-l general I. Gheorghiu, comandantul pieței, cu luarea măsurilor de încuarterare. În același timp d-l Dr. Istrati a intervenit pe lângă d-l I. Grădișteanu, ministrul lucrărilor publice, care va pune la dispoziția vizitatorilor români bucovineni trenuri gratuite, pe linia Burdujeni-București, spre a fi aduși în Capitală. Țăranii români din Bucovina vor veni cu soțiile și îmbrăcați în costume naționale.

Comisariatul general al Expoziției din București a invitat pe toți domnii artiști sculptori cari au făcut manchetă monumentului național, conform concursului deschis și publicat în »Monitorul Oficial« Nr. 152 din anul 1905, să-și depună lucrările în Rotonda cea mare a Atheneului începând cu ziua de Miercuri 26 Iulie v., și până la 5 August v. când urmează a-se face distribuția premiilor, după care lucrările premiate vor fi transportate în paletul Artelor.

Comisarul general al Expoziției a cerut acum vre-o câteva zile ministerului lucrărilor publice, o *reducere simțitoare pentru transportarea reuniunilor românești de cântări din țară și de peste hotare, cari vor veni la festivalul proiectat.* Ministerul lucrărilor publice a avizat comisariatul, că reducerea pe care o poate face este de *maximum 70 la sută*, cu rezerva de a se adăoga acestor trenuri vagoane de marfă transformate, dacă afluența în ziua aceea va fi prea mare.

Mercuri s'a făcut la Expoziție *inaugurarea pavilionului ministerului cultelor și instrucțiunii.* Încă înainte de ora fixată pentru deschiderea solemnității, numeroși invitați au vizitat secțiunile acestui pavilion, cercetând cu deamănuntul toate lucrările și obiectele de artă expuse prin diferitele vitrine.

La orele 5 jum. p. m. a sosit d-l Ionel Grădișteanu, ministru ad interim al instrucțiunii, fiind condus prin toate secțiunile pavilionului de mai mulți funcționari superiori ai ministerului, în frunte cu secretarul general d-l Dr. Dragomir Hurmuzescu, care a dat ministrului cuvintele explicațiunii.

S'a servit apoi în secțiunea de mijloc a pavilionului o mică gustare în decursul căreia a tostat d-l Dr. Hurmuzescu, relevând munca depusă pentru aranjarea într'un timp atât de scurt, a acestui pavilion, și urând d-lui ministru Grădișteanu să prezideze cât mai multe inaugurări.

Răspunzând d-l ministru laudă activitatea depusă și felicită pe colaboratorii ministrului Vlădescu, într'o operă atât de dificilă ca aceea a instrucțiunii. Mai vorbește d-l Chr. Negoescu, administratorul casei școalelor, bând pentru suveran.

Anuare.

III.

Raport despre instituturile de învățământ gr. cat. din Balázsfalva-Blaj: gimnaziul superior, institutul pedagogic, școala de aplicație, școala de fete, școala pentru învățăceii de meserii și negustorii și azilul de copii pe anul școlar 1905—1906. — Blaj. Tipografia seminarului Arhid(i)ezan. Pagini 160.

În fruntea anuarului profesorul Alexandru Ciura, care mai înainte se îndeletnicea și cu beletristica — are un studiu despre educația vechilor elini.

Corpul didactic al gimnaziului este compus din un director, 16 profesori de studii ordinare, 4 de studii extraordinare și facultative și doi cateheți.

Urmează planul de învățământ și materia predată (*materialul propus*) la diferitele obiecte.

Bibliotecarul de la biblioteca gimnaziului d. S. Nestor raportează despre sporul bibliotecii, care conține 4751 opere în 6328 volume, foi periodice 595 volume și diverse 2380 volume.

Tinerimea gimnazială din cursul superior a avut bibliotecă separată (custode Dr. Rațiu) împărțită pe clase. Această bibliotecă conține 2039 volume.

Profesorul G. Precup, care a fost conducătorul societății de lectură raportează despre activitatea acestei societăți, care a ținut 24 ședințe: 8 literare, 8 destinate criticii literare 7 ministrative și 1 festivă. Membrii au lucrat cu zel.

Colecția științelor naturale sub conducerea profesorului Dr. A. Chețianu s'a sporit, tot așa și muzeul de fizică și chemie sub spraveghiarea profesorului Emil Viciu.

Conducătorul observatorului meteorologic, Eug. Pantea, publică un buletin al observațiilor meteorologice.

S'a sporit și muzeul archeologic și de istorie sub supraveghiarea custodelui Oct. Bonfiniu.

Muzeul de geografie (custode Dr. Chețianu) are 66 hărți, 544 tabele și alte obiecte, 3 globuri.

Prof. de gimnastică Băgăianu arată zestrea salei de gimnastică, iar cel de desemn Flaviu C. Domșa zestrea salei de desemn.

Gimnaziul a avut și o grădină botanică, care sub conducerea prof. Chețianu s'a îmbogățit. Pentru întreținerea grădinei s'a cheltuit 242 cor.

Suma stipendiilor, de cari au beneficiat 78 elevi este de 11.617.96 cor.

Premii în cărți s'au distribuit pentru suma de 800 c.

În beneficiu de pâine au fost împărțite șiți 182 elevi.

În internat au locuit 119 elevi, cari au avut la dispoziție 5 sale de învățământ, 6 dormitoare, un refector, odaie de spălat, garderobă și infirmerie. Rectorul internatului a fost d. Em. Viciu.

Fondul pentru ajutorarea elevilor lipșiți în cazuri de boală dispune de suma de 20.678 cor. 85 fil.

Școala de scrimă are un fond de 713 cor. 22 bani. Fondul »Ciriace Groze« 258 c. 22 f. Fondul »Ioan Săbădeanu« 328 lei 89 fileri. Fondul de excursiune 186 c. 74 fil. Masa studenților are un fond de 21.876 cor. 86 fileri.

Examenele de maturitate s'au ținut sub peședinta d-lui A. Kunncz, iar reprezentantul consistorului a fost d. A. Uilăcan. Din 39 candidați, 7 au eșit cu eminentă, 8 cu bine, 16 simplu maturi. Corigenți dintr'un obiect au rămas 7, iar unul repetent.

Anuarul conține o dare de seamă a d-lui prof. Precup despre excursiunea a 80 elevi la Sibiu-Căneni.

Numărul elevilor înscriși 487; până la examen au perseverat 472. După confesiune: gr. cat. 402, gr. or. 67, r. cat. 4. evang. ref. 2, israeliți 3. După naționalitate 468 Români, 9 Unguri și 1 neamț.

Urmează darea de seamă despre celelalte școale amintite în titlu. (a)

O moștenire de 62 milioane.

Cetim în »Controla«:

Acuma nu-i poveste. E lucru adevărat, că George Pomuț român originar din Arad și repausat în 1892, în calitate de protoconsul al Americii la St. Petersburg a lăsat în urma sa o avere imensă, a cărei valoare aproximativă face netto 62 de milioane corone.

De mult și de multe-ori s'a scris prin ziare despre acest unchiș american, adevărat nu despre el, ci despre lăsamântul acestui nabab răpusat fără ca să fi avut cui să testeze averea cea colosală rămasă fără stăpân.

Înainte de aceasta cu câți-va ani, un anumit Lökösbazi Ferencz, servitor la tribunalul din Oradea-mare, a știut arăta cu documente, că el este cel mai de aproape neam și moștenitor al răpusatului milionar.

În același timp însă, afară de Lökösbazi din Oradea-mare, au mai apărut și alți pretendenți la moștenire. S'au ivit apoi o mulțime de rudeni din neamul lui Pomuț locuitori parte în Arad, parte în Giula și chiar și în România. — Interesele pretendenților moștenitori din Giula li-a luat illo tempore în apărare avocatul Dr. St. Franko din Giula.

Acest apărător însă a repausat și moștenitorii din Giula nu mai nădăjduiau mult în norocul, despre care lumea știe, că e poveste. Iluziile Pomuțăștilor de acolo le-a nimicit însuși avocatul, care pe acel timp — se înțelege, că neaflând fiind inventarul, — nici el nu putea să știe nimica de averea ascunsă în lățile celea pierdute.

Acuma însă povestea s'a prefăcut în realitate. Afacerea a ajuns într'un stadiu îmbucurător pentru moștenitori. O veste senzațională, care se va lăți peste toată țara, ne spune, că avocatul moștenitorilor lui Pomuț, Kremer Arpad, cu ajutorul consulatului din Sant-Luis și din Washington a aflat inventarul bogăției rămase de George Pomuț în America.

Din acest inventar s'a constatat în chip oficios, că George Pomuț are averi uriașe în Washington, în Chicago și în Sant-Luis. Și din acest inventar apare, că George Pomuț a lăsat o avere plasată în hărții de valoare și în mari domenii în preț aproximativ de 62 milioane coroane, care se va și împărți între norocoșii moștenitori ai repausatului George Pomuț.

Consulatul american din Washington a trimis inventarul aflat al lui George Pomuț la ministeriul ungar de justiție, unde după legitimarea moștenitorilor va veni rândul la împărțirea averii între cei ce vor fi norocoși a putea arăta că au

fost înrudiți cu George Pomuț din America.

Etă și comunicatul oficios al ministeriului de justiție despre lăsamântul lui Pomuț:

»Înainte de aceasta cu câteva luni consulatul austro-ungar din Sant-Luis a rugat pe ministrul de justiție ungar ca să caute, dacă are moștenitori repausatul G. Pomuț, fost consul american. Acest G. Pomuț a fost jude la tribunalul militar în războiul pentru neatarnare din 1848—49. După capitularea dela Șiria, a trebuit să se refugieze în America, unde în războaiele din America de sud s'a distins prin vitejie. După încheierea războiului, guvernul american, a distins pe George Pomuț în chip de recunoștință cu dignitatea de consul suprem la St. Petersburg, unde și în care calitate a și repausat în anul 1902, lășând în urma lui o moștenire de 62 de milioane de coroane plasată în hărții de valoare și în mari estinderi de pământ în apropiere de Washington, Chicago, și St. Luis. Această avere uriașă le compete moștenitorilor legali ai repausatului, cari sunt 10 la număr. — Din însărcinarea neamurilor I. Gorzo din Arad a mers la St. Luis din Arad, care în numele conșoților săi moștenitori, a numit acolo de tutor al moștenirii pe Kremer Arpad, iar pe consulatul austro-ungar de acolo l'a investit cu dreptul de controlare. — În 13 a lunii trecute a sosit avisul consulatului din Washington, despre aceea, că lui Gorzo și lui Kremer i-s'au predat 2 lădi, în cari s'au aflat inventată toată averea de 62 milioane a repausatului consul suprem G. Pomuț.

Moștenitorii lui Pomuț acuma publică apel către toți aceia, cari ar avea drept la moștenire, să se prezente cu documentele la ministeriul de justiție, unde afacerea o rezolvează Dr. Polner Ödön, cons. ministerial de secție.

ULTIME ȘIRI.

București, 10 Aug. n. Poliția de siguranță a prezentat prin prefectul poliției, un raport consiliului de miniștri, în care se cere *expulsarea a 57 Greci din capitală*, dovedii că uneltesc în contra siguranței statului român. Mâne se va ținea un consiliu de miniștri la Florești sub președința primului ministru Cantacuzino, în care se va discuta acest raport.

Poliția din Iași a hotărât de asemenea să expulzeze pe mai mulți Greci.

Belgrad, 10 August. Situațiunea lui Passici este sguduită. Regele l'a făcut responsabil pentru toate dificultățile ivite la cestiunea tunurilor și a conflictului cu Austro-Ungaria.

Sofia, 10 August. Bulgarii nu se liniștesc. Demonstrațiunile contra Grecilor se continue și în alte orașe.

Petersburg, 10 August. Agitațiunea revoluționară se urmează cu stăruință printre muncitorime. Guvernul are de gând reducerea serviciului activ spre a liniști trupele.

Petersburg, 10 August. Programul guvernului Stolypin conține trei puncte: Chestia agrară, chestia Jidovilor și reforma judecătorilor. În chestia agrară a adoptat cu ore-care modificări proiectul lui Goremykin, în celelalte două chestii el se va întorce la legile lui Alexandru II, abrogând tot ce s'a creat de atunci pe acest teren.

Atena, 10 August. Din Caneea vine scirea, că principele George al Greciei face pregătiri spre a pleca din insulă pentru a nu se mai întoarce.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Traian H. Pop.

La Librăria și Tipografia

A. MUREȘIANU Brașov,

Se pot procura

următoarele cărți literare dela scriitorii noștri de valoare în editura „Minervei” din București.

<i>Alexandri</i> : „Poesii” (80 bani porto)	1:50
” ” „Teatru” I, II, III à.	1:50
” ” „Proză”	1:50
<i>Alexandrescu</i> : „Versuri”	1:25
<i>Brătescu</i> : „Nuvele”	1:50
<i>Bolintineanu</i> : „Poesii”	1:50
<i>Cunțan</i> : „Poesii”	1:25
<i>Negruii</i> : „Proză”	1:50
<i>Eminescu</i> : „Scrieri politice” literare	2.—
” „Literatură populară”	1:50
<i>Filimon</i> : „Ciocoi vechi și noi seu ce nasee din pisică sóreci mănâncă	1:30
<i>Constanța Hudoș</i> : „Frumos”	1:50
<i>Ispirescu</i> : „Basme”	1:50
<i>Iorga</i> : „Cuvinte adevărate”	2:50
” „Gândiri”	1:50
” „Sate și mănăstiri”	2:50
” „Némul românesc”	2:50
<i>Gorun</i> : „Taina a șasea”	1:50
<i>Leca</i> : „Poesii”	1:50
” „Tainele cerului”	1:50
<i>Pann</i> : „Povestea Vorbei”	1:50
<i>Rosseti</i> : „Intre Capșa și Palat” (impresi)	2.—
<i>Scrob</i> : „Roua și Bruma” (poesii)	1:50
<i>Sadoveanu</i> : „Soimii”	1:50
” „Dureri înăbușite”	2.—
” „Poveștiri din război”	2.—
” „Crâșma lui moș Precu”	2.—
<i>Negoescu</i> : „Fabule”	1:25
<i>Delatissima</i> : 100 Basme	2:50
<i>Genlis</i> : „Poveștiri Morale”	1:50
<i>Livescu</i> : „Nu se cuvine”	1:50
<i>Bârsan</i> : „Visur de noroc” (poesii)	2.—
<i>Chendi</i> : „Preludii”	2:50
<i>Grigorovița</i> : „Chipuri și graiuri din Bucovina”	2:50
<i>Teodor</i> : „Din viața marinărilor”	1:50
” „Rutenisarea Bucovinei”, de un Bucovinean.	3:50
<i>Slavici</i> : „Din Bătrâni”, (narațiune istorică	2:50
” „Vatra părăsită” (nuvelă)	2.—
<i>Augustin Paul</i> : „Intre Someș și Prut”	1:50
<i>Jules Brun</i> : „Moșnegul de la munte” (roman)	1:50

„Ris și plâns”, schițe umoristice și nuvele de Vasile Pop, preț 1.50 corone, plus 20 bani porto.
 „Neamul românesc din Ardeal și Țara unghurească” de Iorga. Vol. I. Cor. 2:50 plus 20 bani porto.
 „Neamul românesc în Ardeal și Țara unghurească” de Iorga. Vol. II. Preț cor. 2:50, plus 20 bani porto.

Cărți literare apărute din ediția „Lucaferul”
Ioan Agârbiceanu „De la țără” preț 1 cor. 50 bani, plus 20 bani porto, pentru România 2 lei, porto 40 bani.
Ioan Ciocârlan „Traiul nostru” 1 cor. 50 bani. 20 bani porto, pentru România 2 lei, 40 bani porto.
Octavian Goga „Poesii” à 2 corone, pentru România 2.50 lei. Tipărită pe hârtie mai fină 3 cor., pentru România 3 lei 50 bani, plus porto pentru aici în țără 20 bani, pentru România 40 bani.
Alexandru Ciura „Icoane” preț 1 cor. 20 bani, porto 20 bani, pentru România 1.60 lei, porto 40 bani.
 „Ramuri” de Z. Bârsan. Editura „Lucaferului” Pagini 154. Preț 2 cor.
 „Biblioteca copiilor”. Vol. I. cu o poveste inedită de *Carmen Sylva*. Preț 1 cor. 60 plus 20 bani porto.
 Nuvele de Maxim Gorki, traduse de H. P. Petrescu. Pag. 112. Preț 1 cor.
 Dece nuvele de ale renumitului scriitor rus traduse pe românește cu mult succes.
 Volume editura Lucaferului:
O Goga: „Poesii” 2 cor. ed. de lux 3 cor.
I. Agârbiceanu: „Dela Țară” 1 cor. 50 fil.
I. Ciocârlan: „Traiul nostru” 1 cor. 50 fil.
A. Ciura: „Icoane” 1 cor. 20 fil.
Z. Bârsan: „Ramuri” 2 cor.
M. Gorki: „Nuvele” 1 cor.
Révai K.: Coșbuc Kôlteményei 1 cor. Porto pentru 1 volum 10 fil.

Unde se mănâncă bine și se beu VINURI curate de Mediaș BERE de Pilsen „Urquell” prospătă dela cep în fie-care di? ? La
Restaurantul Schwarzburg în Brașov, Str. Spitalului nr. 20.
 De o cercetare numerosă se rogă
C. R. GLIGORE CRISTEA,
 conducătorul restaurantului.

Prețurile cerealelor din piața Brașov.

Din 01 August 1906.

Măsura seu greutatea	Calitatea.	Valuta în	
		Kor.	fil.
1 H. L.	Grâu cel mai frumos.	12	—
”	Grâu mijlociu . . .	11	—
”	Grâu mai slab . . .	10	—
”	Grâu amestecat . . .	9	—
”	Săcară frumôsă . . .	8	—
”	Săcară mijlociă . . .	7	40
”	Orz frumos . . .	9	—
”	Orz mijlociu . . .	8	—
”	Ovês frumos . . .	7	—
”	Ovês mijlociu . . .	6	80
”	Cucuruz . . .	10	—
”	Mălaiu (meiù) . . .	11	—
”	Mazăre . . .	16	—
”	Linte . . .	60	—
”	Fasole . . .	22	—
”	Sămēntă de in . . .	24	—
”	Sămēntă de cânepă . . .	20	—
”	Cartofi . . .	2	—
”	Măzărache . . .	—	—
1 kilă	Carne de vită . . .	1	36
”	Carne de porc . . .	1	36
”	Carne de berbec . . .	—	96
100 kil.	Seu de vită prospăt . . .	40	—
”	Seu de vită topit . . .	62	—

Nr. 11652—1906.

Licitațiune cu oferte.

În căsarma de Infanterie orășănescă sunt de dat în antreprisă mai multe soiuri de zidiri, cari tôte la olaltă sunt prețuite la 11300 cor.

Spre acest scop în 16 August a. c. la 10 ore a. m. se va ține licitație cu oferte în despărțământul V. magistratual (afaceri economice).

Oferte închise pentru aceste lucrări sunt a se preda în despărțământul sus numit până la ora licitațiunii.

Planurile de zidire și preliminarele de spese precum și condițiunile de ofert și de contract se pot vedé și ceti în despărțământul economic V.

Brașov, în 1 August 1906.

Magistratul orășenesc.

ANUNCIURI

sunt a se adresa subscrișei administrațiunii. În cazul publicării unui anouciu mai mult se odată se face scădământ, care creșce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.

Administr. „Gazetei Trans.”

Banca Națională a României.

Situațiune sumară.

1905 23 Iulie.	Acti		1906	
	15 Iulie.	22 Iulie.	15 Iulie.	22 Iulie.
87.467,455	62517455 Reser. metal. aur 72336211	102.244,517	102.226,211	
3.322,615	24950000 ” Trate aur 29890000	1.706,325	1.589,435	
36.675,667	Argint și diverse monede	52.118,273	53.529,807	
24.181,089	Portofoliu Român și străin.	28.934,325	30.128,963	
11.999,666	*Impr. pe efecte publice . 8777100	11.999,924	11.999,924	
15 153,610	” ” ” în cont-corent 21351863	14.801,390	14.801,390	
2.930,477	Fonduri publice	2.908,324	2.908,324	
5.699,183	Efectele fondului de rezervă	5.767,325	5.767,346	
576,151	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	603,554	603,554	
189,892	Imobile	189,799	244,895	
85.017,355	Mobilier și Mașini de imprimerie	84.503,425	85.267,225	
56.594,980	Cheltueli de administrație	13.387,000	10.195,000	
329 808,140	Depozite libere	12.029,536	13.773,441	
12.000,000	” ” & provizoriu	25.633,796	24.411,873	
19.878,642	Conturi-corente	356 827,513	357.447,388	
3.016,596	Conturi de valori	12.000,000	12.000,000	
190.327,890	Fond de rezervă	21.373,442	21.373,442	
1.560,783	Fondul amortis. imob. și materialului	3.222,588	3.222,588	
182,448	Bilete de bancă în circulație	1.646,498	1.646,498	
85.017,355	Profituri și perderi	137,980	206,875	
17.824,426	Dobânzi și beneficii diverse	84.503,425	85.267,225	
329.808,140	Depozite de retras	13.387,000	10.195,000	
	” ” ” & provizoriu.	—	—	
	Conturi corente	—	—	
	Scomptul 5%	356.827,513	357.447,388	
	* Dobânda 5%			

Telefon nr. 100.

FARMACIA la URS a lui
VICTOR ROTH
 Colțul Strada Hirscher și Orfanilor nr. 1,
 (fost Târgul Straelor în apropierea Teatrului.)
Cel mai mare depou de specialități farmaceutice
 (INDIGENE ȘI STREINE.)
CREME pentru frumșete și **SĂPUNURI,**
PUDRE și **PARFUMURI** franțuzești,
ARTICOLE de toaletă.
APE MINERALE.
Mărfuri de gumă.
 Expediție zilnic cu poșta. Proprietarul fiind mai mulți ani în București la Farmacia Brus, dă răspuns în limba română la ori ce întrebare.
 8—100.

Cel mai mare magazin de haine gata pentru bărbați și dame
 a lui
N. P. Goldmann
 Brașov, Târgul Inului (Palatul lui Cell) 31—33 și 28.
 Fondată la 1892. Fondată la 1892.

Bate ori și ce concurență în privința prețului asortimentului și gust.
 ! Confecțiunile mele se lucrăză sub supravegherea mea, **modern**, ca după măsură, **numai din lână curată indigenă, și stofe veritabile englezești.** !
Tokio Pardesiuri pentru bărbați, potrivite pe corp din stofă engleză cadrilată, cu pôla clopot, dela 15 corone în sus.

Costum modern pentru bărbați, cadrilau, nou-tate, lucrat bine din Cheviot englezesc, ori Kamgarn dela 14 corone în sus.	Pardesiuri negre pentru preoți, din postav Kamgarn seu Cheviot, mare asortiment, d. 22 c. în sus.
Costume moderne pentru copii, cadrilate, nou-tate, cu giletă, cu un rând seu două de nasturi rock, zelinte pentru purtat, deschis, dela 9 c. în sus.	PALETOT (Raglan) pentru Dame, fason scurt din stofă bună engleză, eela 12 cor. în sus.
1000 costume de copii, dela 3—10 ani, din Catifea CORD lucie, seu stropită, din stofă seu Kamgarn, dela 6 corone în sus.	Jachete moderne, pentru Dame, (la spate pe talie ajustate, cu fâși de postav luciu, d. 12 cor.
Haveloc pentru bărbați, din pâr de Cămilă, dela 12 corone în sus.	Jachete (Raglan) pentru copile, din stofă engleză dela 6 cor. în sus.
Pelerine bărbătești, pentru turiști, dela 10 c. în sus	Pelerine pentru copile, dela 5 cor. în sus.
	Mantale de Dame pentru praf, din Mohair seu Kamgarn. dela 14 cor. în sus.

Cele mai nouă modele stau la dispoziția Onor. public spre vedere.

Cu tôte stima: **N. P. GOLDMANN.**